

## TREŚĆ ZESZYTU

Str.

### 1. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

Jacek Sokolski, Cosmopoiesis Jana Kochanowskiego . . . . .	5
Grzegorz Trościński, Pieśń o Krzyżu i jej nieznanzy późnośredniowieczny przekaz. Z zagadnień polskojęzycznego zasobu literackich pozdrowień Krzyża . . . . .	23
Jan A. Choroszy, „Psalterium tempore belli” Jacoba Merlera oraz „Pacierz” Wojciecha Stanisława Chrościńskiego w nurcie tradycji religijnej i literackiej . . . . .	45
Jarosław Nowaszczuk, Pozagrobowa przepowiednia i jej wypełnienie. Wczesnorenesansowe exemplum Ludwika Alidzjusza . . . . .	69
Katarzyna Kaczor-Scheitler, „Vita contemplativa” według Franciszka Sitańskiego – wizualizacja życia klasztorowego w okolicznościowym kazaniu „Pszczółka w bursztynie” . .	83
Michał Bajer, Problem spójności tekstu w staropolskim przekładzie tragedii. Stanisław Morsztyn i „Andromacha” z Racine’a . . . . .	99

### Zagadnienia języka artystycznego

Krzysztof Obremski, „Bogurodzica”: struktura czasoprzestrzeni i obraz poetycki . . . .	129
Krystyna Płachcińska, Oracje sejmowe z czasów Jana Kazimierza na rozdrożu stylizycznym (na przykładzie wotum Krzysztofa Grzymułtowskiego z 1665 roku) . . . . .	147

### 2. MATERIAŁY I NOTATKI

Margarita A. Korzo, O tekstach religijnych w XVI-wiecznych elementarzach polskich . .	169
Maria Kozłowska, Interpretacja trudnych fragmentów z „Rytmów albo wierszy polskich” Mikołaja Sępa Szarzyńskiego w ważniejszych edycjach cyklu . . . . .	183
Anna Kochan, „Wieśniak” odnaleziony. Uwagi o edycjach utworu Andrzeja Zbylitowskiego . . . . .	191
Radosław Grześkowiak, „Zwyczajem kawalerów ziemskich postępuje z nią Oblubieniec”. Pierwotna dedykacja „Pobożnych pragnień” Aleksandra Teodora Lackiego jako autorski projekt lektury emblematów Hermana Hugona . . . . .	199
Joanna Woron-Trojanowska, Czy Wacław Potocki jest faktycznie autorem przekładu „Lidii”? . . . . .	229
Janusz Tazbir, Zapomniany dramat o arianach . . . . .	237

### 3. RECENZJE I PRZEGLĄDY

Dariusz Dybek, Szlacheckim, ludowym i (nie-)naukowym piórem... Rec.: Piotr Pirecki, Szlacheckim i ludowym piórem. Szkice o literaturze polskiej doby renesansu i baroku. Łódź 2013 . . . . .	243
Jacek Kowzan, Juniewicz redivivus. Rec.: Sławomir Baczewski, Między satyrą a katechezą. Twórczość Karola Mikołaja Juniewicza. Lublin 2007. – Karol Mikołaj Juniewicz, Refleksje duchowne. Wydał Maciej Pieczyński. Warszawa 2009. „Biblioteka Pisarzy Staropolskich”. T. 37 . . . . .	255

## CONTENTS OF THE FASCICLE

Page

## I. TREATISES AND ARTICLES

Jacek Sokolski, Jan Kochanowski's <i>Cosmopoiesis</i> . . . . .	5
Grzegorz Trościński, The Hymn of the Cross and Its Unknown Late Medieval Source. On the Problems of Polish Reservoir of Literary Regards of the Cross . . . . .	23
Jan A. Choroszy, Jacob Merler's "Psalterium Tempore Belli" and Wojciech Stanisław Chrościński's "Prayer" in the Trend of Religious and Literary Tradition . . . . .	45
Jarosław Nowaszczuk, Afterlife Prophecy and Its Fulfilment. The Early-Renaissance Exemplum of Louis Alidosius . . . . .	69
Katarzyna Kaczor-Scheitler, "Vita Contemplativa" according to Franciszek Sitański – Visualization of Monastic Life in Occasional Sermon "Pszczółka w bursztynie" ("Bee in the Amber") . . . . .	83
Michał Bajer, The Problem of Text Coherence in the Old Polish Translation of Stanisław Morsztyn's "Andromacha" . . . . .	99

## Problems of Artistic Language

Krzysztof Obremski, "Mother of God": Spatiotemporal Structure and Poetic Picture . . .	129
Krystyna Płachcińska, Seym Orations from the Times of John Casimir Vasa at the Stylistic Crossroads (the Case of Krzysztof Grzymułtowski's 1665 Vote) . . . . .	147

## 2. MATERIALS AND NOTES

Margarita A. Korzo, On Religious Texts in 16 <sup>th</sup> c. Polish Primers . . . . .	169
Maria Kozłowska, Interpretation of Difficult Fragments of Mikołaj Sep Szarzyński's "Rytmy abo wiersze polskie" ("Polish Rhythms, or Verses") in the Cycle's Main Edition . .	183
Anna Kochan, "Wieśniak" ("Villager") Regained. Remarks on the Editions of Andrzej Zbyli- towski's Piece . . . . .	191
Radosław Grześkowiak, "Zwyczajem kawalerów ziemskich postępuje z nią Oblubieniec" ("In earthly suitors' customary manner Betrothed proceeds with her"). Initial Dedication of Aleksander Teodor Lacki's „Pobożne pragnienia" ("Devout Desires") as Author's Project of Reading Herman Hugo's Emblems . . . . .	199
Joanna Woron-Trojanowska, Is Wacław Potocki Indeed the Translator of "Lidia" ("Lydie")? . . . . .	229
Janusz Tazbir, A Forgotten Drama about Ariens . . . . .	237

## 3. REVIEWS AND SURVEYS